

Jeremiah 37

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And king Zedekiah the son of Josiah reigned instead of Coniah the son of Jehoiakim, whom Nebuchadrezzar king of Babylon made king in the land of Judah.

וַיַּמְלֹךְ יְהוֹיָכִים בֶּן־יֹשִׁיָּהוּ
made king H4427 And king H4428 Zedekiah H6667 the son H1121 of Josiah H2977 H8478
וַיַּמְלֹךְ יְהוֹיָכִים בֶּן־יֹשִׁיָּהוּ
instead of Coniah H3659 the son H1121 of Jehoiakim H3079 H834 made king H4427

וַיַּמְלֹךְ יְהוֹיָכִים בֶּן־יֹשִׁיָּהוּ
whom Nebuchadrezzar H5019 And king H4428 of Babylon H894 in the land H776 of Judah H3063

2 But neither he, nor his servants, nor the people of the land, did hearken unto the words of the LORD, which he spake by the prophet Jeremiah.

וְהָאֵלֱהִים וְהָעָם וְהַמְּלָכִים
H3808 did hearken H8085 H1931 But neither he nor his servants H5650 nor the people H5971 of the land H776
וְהָאֵלֱהִים וְהָעָם וְהַמְּלָכִים
unto the words H413 H1697 of the LORD H3068 H834 which he spake H1696 by H3027 Jeremiah H3414

הַנְּבִיא:
the prophet H5030

3 And Zedekiah the king sent Jehucal the son of Shelemiah and Zephaniah the son of Maaseiah the priest to the prophet Jeremiah, saying, Pray now unto the LORD our God for us.

שְׁלֵמִיָּה בֶן יְהוֹכָל אֶת צִדְקִיָּהוּ הַמֶּלֶךְ וַיִּשְׁלַח
sent H7971 the king H4428 And Zedekiah H6667 H853 Jehucal H3081 the son H1121 of Shelemiah H8018

וַיָּרְמֵי הוּא אֶל הַכֹּהֵן מַעֲשִׂיָּהוּ בֶן צַפְנְיָהוּ הוּא וְאֶת
H853 and Zephaniah H6846 the son H1121 of Maaseiah H4641 the priest H3548 H413 Jeremiah H3414

אֶל יְהוָה הַיּוֹם בְּעֵד נֹכַח הַתַּפְּלִל לֵאמֹר רַחֵם הַנָּבִי אֶת
to the prophet H5030 saying H559 Pray H6419 H4994 H5704 H413 now unto the LORD H3068

אֱלֹהֵינוּ:
our God H430

4 Now Jeremiah came in and went out among the people: for they had not put him into prison.

וַיָּבֹאוּ וַיֵּצֵא וַיֵּלֶךְ בְּתוֹךְ הָעָם וְלֹא נָתַן וּ
Now Jeremiah H3414 came in H935 and went out H3318 among H8432 the people H5971 H3808 for they had not put H5414

אֶת וְ
H853 him into prison H1004 H3628

5 Then Pharaoh's army was come forth out of Egypt: and when the Chaldeans that besieged Jerusalem heard tidings of them, they departed from Jerusalem.

וַיִּשְׁמַע וּ מִמֶּצָר יִם יָצָא פָּרָעֹה הַ צֶּהֳלָאִים
army H2428 Then Pharaoh's H6547 was come forth H3318 out of Egypt H4714 heard H8085

שְׁמָעָם אֶת יְרוּשָׁלַם: עַל הַצָּר יִם הַכַּשְׂדִּי יִם
and when the Chaldeans H3778 that besieged H6696 H5921 Jerusalem H3389 H853 tidings H8088

יְרוּשָׁלַם: מֵעַל לַ וַיֵּצֵאוּ
of them they departed H5927 Jerusalem H3389

6 Then came the word of the LORD unto the prophet Jeremiah, saying,

הַנָּבִיא יֵאָמֵר הוּא יְרֵמְיָהוּ אֶל יְהוָה הַ דְּבַר וַיָּהִי
H1961 Then came the word H1697 of the LORD H3068 H413 Jeremiah H3414 unto the prophet H5030

לֵאמֹר:
saying H559

7 Thus saith the LORD, the God of Israel; Thus shall ye say to the king of Judah, that sent you unto me to enquire of me; Behold, Pharaoh's army, which is come forth to help you, shall return to Egypt into their own land.

תֹּאמְרוּ כֹה יִשְׁכָּא ל אֶלֶה י יְהוָה תֹּאמְרוּ כֹה
H3541 Thus saith H559 the LORD H3068 the God H430 of Israel H3478 Thus saith H559

אֵל י אֶתְכֶם הַשִּׁל הַיְּהוּדָה הַמֶּלֶךְ אֶל
H413 to the king H4428 of Judah H3063 that sent H7971 H853 H413

הַיֵּצֵא פָרַע הַצֵּנָה הַיֵּצֵא הַיֵּצֵא לְדָרֹשׁ נִי
H2009 army H2428 of me Behold Pharaoh's H6547 which is come forth H3318

מִצְרַיִם: לְאַרְצָם וְשָׁב לְעֶזְרָה לָכֶם
H0 to help H5833 you shall return H7725 into their own land H776 to Egypt H4714

8 And the Chaldeans shall come again, and fight against this city, and take it, and burn it with fire.

הִזְאת את הָעִיר וְנִלָּחֶמ וְהַכְּסִיד יִשָּׁבוּ
H2063 shall come again H7725 And the Chaldeans H3778 and fight H3898 H5921 against this city H5892

בָּאֵשׁ: וְשָׂרַף הָעִיר וְלָכְדָהּ
H3920 and take H8313 it and burn H784 it with fire

9 Thus saith the LORD; Deceive not yourselves, saying, The Chaldeans shall surely depart from us: for they shall not depart.

לֹאמְרוּ בְּפִשְׁתֵּיכֶם תִּשָּׁאוּ אֶל יְהוָה לֹאמְרוּ כֹה
H3541 Thus saith H559 the LORD H3068 H408 Deceive H5377 not yourselves H5315 Thus saith H559

יִלְכוּ: לֹא כִי הַכְּסִיד יִמָּעַל יְנוּ יִלְכוּ: יִלְכוּ:
H1980 shall surely H1980 H5921 The Chaldeans H3778 H3588 H3808 shall surely H1980

10 For though ye had smitten the whole army of the Chaldeans that fight against you, and there remained but wounded men among them, yet should they rise up every man in his tent, and burn this city with fire.

כִּי יֵאָמְרוּ הַכֹּהֲנִים כָּל יְלִידֵי הַבְּשָׁדִים
H3588 H518 For though ye had smitten H5221 H3605 the whole army H2428 of the Chaldeans H3778
 אֵין יֵשׁ בָּם וְנִשְׁאַרוּ אֶתְכֶם הַנִּלְחָמִים
H3898 that fight H854 against you and there remained H7604 H0 every man H376
 וְשָׂרְפוּ וְקָמוּ וְיָקֻמוּ בְּאֶהְלוֹ אֵין יֵשׁ מִדָּקָר יֵשׁ
H1856 but wounded H1856 every man H376 in his tent H168 among them yet should they rise up H6965 and burn H8313
 בְּאֵשׁ: הַזֶּה אֶת הָעִיר יִרְאָתָהּ
H853 this city H2063 with fire H784

11 And it came to pass, that when the army of the Chaldeans was broken up from Jerusalem for fear of Pharaoh's army,

הַכֹּהֲנִים יֵלְכוּ בְּהַעֲלוֹת וְהָיָה הַכֹּהֲנִים
H1961 was broken up H5927 And it came to pass that when the army H2428 of the Chaldeans H3778
 פָּרְעֹה: הַיֵּל מִפְּנֵי יְרוּשָׁלַם מֵעַל
H5921 from Jerusalem H3389 for fear H6440 And it came to pass that when the army H2428 of Pharaoh's H6547

12 Then Jeremiah went forth out of Jerusalem to go into the land of Benjamin, to separate himself thence in the midst of the people.

בְּנֵימִן אֶרֶץ לָלֶכֶת מִיר וְשָׁלַם יֵרֵמְיָהוּ וַיֵּצֵא
H1980 H3389 H3414 H3318 Then Jeremiah H3389 out of Jerusalem H3389 into the land H776 of Benjamin H1144
 הָעָם: בֵּית וְנִשְׁאַר מִשָּׁם לְחַלֵּק
H8432 H5971 of the people H5971 himself thence in the midst H8432 H8033 to separate H2505

13 And when he was in the gate of Benjamin, a captain of the ward was there, whose name was Irijah, the son of Shelemiah, the son of Hananiah; and he took Jeremiah the prophet, saying, Thou fallest away to the Chaldeans.

בַּעַל וְשָׁם בְּנֵימִן בֶּן שְׁלֵמְיָה הָיָא וְהָיָה
 H8033 H1144 H8018 H1931
 a captain of Benjamin of Shelemiah And when he was in the gate
 H1167 H1121 H8018 H8179
 בֶּן שְׁלֵמְיָה הָיָא וְהָיָה וְשָׁם פְּקִיד תַּ
 H1121 H8018 H8034 H6488
 the son of Shelemiah was there whose name of the ward
 H1121 H8018 H8034 H6488
 אֶל לֵאמֹר רַ הַנְּבִיא יְרֵמְיָה הוּא אֶת וַיִּתֵּפֶ שׁ חֲנַנְיָה
 H413 H5030 H3414 H853 H8610 H2608
 saying the prophet Jeremiah and he took of Hananiah
 H559 H5030 H3414 H8610 H2608
 נָפַל: אֶת הַכַּשְׂדִּים
 H5307 H859
 Thou fallest away to the Chaldeans
 H5307 H3778

14 Then said Jeremiah, It is false; I fall not away to the Chaldeans. But he hearkened not to him: so Irijah took Jeremiah, and brought him to the princes.

עַל נָפַל אֵינִי נִי שֶׁ קָר בְּיְרֵמְיָה הוּא וַיִּתֵּפֶ שׁ אֶל יוֹ שָׁמַע וְלֹא הַכַּשְׂדִּים
 H5921 H369 H8267 H413 H8610 H8085 H3808 H3778
 I fall not away It is false Jeremiah and he hearkened to the Chaldeans
 H5921 H8267 H3414 H8085 H3778
 אֶל וַיִּבֵּא הוּא בְּיְרֵמְיָה הַשָּׂרִים:
 H413 H3414 H8269
 him to the princes Jeremiah and brought
 H8269 H3414 H935

15 Wherefore the princes were wroth with Jeremiah, and smote him, and put him in prison in the house of Jonathan the scribe: for they had made that the prison.

אֶת וְ וְהָכּוּ וְ יִרְמְיָהוּ עַל הַשָּׂרִים יִמְּיוֹ וְ
were wroth H7107 Wherefore the princes H8269 H5921 with Jeremiah H3414 and smote H5221 H853
 יְהוֹנָתָן לְבֵית יִרְמְיָהוּ לְבֵית יִרְמְיָהוּ לְבֵית יִרְמְיָהוּ וְ
him and put H5414 H853 in the house H1004 him in prison H612 in the house H1004 of Jonathan H3083
 הַכֶּלָּא: לְבֵית יִרְמְיָהוּ עָשׂוּ וְ אֶת וְ כִּי הַסֹּפֵר
the scribe H5608 H3588 H853 for they had made H6213 in the house H1004 that the prison H3608

16 When Jeremiah was entered into the dungeon, and into the cabins, and Jeremiah had remained there many days;

וְאֶל הַבַּיִת וְ אֶל יְרֵמְיָהוּ וְ אֶל יְרֵמְיָהוּ וְ אֶל יְרֵמְיָהוּ
H3588 was entered H935 When Jeremiah H3414 H413 into the dungeon H1004 H953 H413
 רַבִּים: יָמֵי יִרְמְיָהוּ שָׁם וְשָׁב וְהָיָה יוֹת
and into the cabins H2588 had remained H3427 H8033 When Jeremiah H3414 days H3117 there many H7227

17 Then Zedekiah the king sent, and took him out: and the king asked him secretly in his house, and said, Is there any word from the LORD? And Jeremiah said, There is: for, said he, thou shalt be delivered into the hand of the king of Babylon.

מֶלֶךְ וַשְׁאֵל הוּ וַקָּה הוּ צִדְקִי הוּ מֶלֶךְ וַיִּשְׁלַח
 king asked and took him out Then Zedekiah and the king
 H7592 H3947 H6667 H4428 H7971 H4428
 מֵאֵת דָּבָר יֵשׁ וַיֹּאמֶר בֵּס תֵּר בְּבֵיתוֹ
 Is there any word and said him secretly in his house
 H1697 H559 H5643 H1004 H853
 בְּיָד וַיֹּאמֶר יֵשׁ וַיֹּאמֶר וְיָמֵי הוּ מֵאֵת יְהוָה
 and said and said There is And Jeremiah from the LORD into the hand
 H559 H3426 H3414 H3068 H559 H3027
 מֶלֶךְ לְבָבְךָ תִּנָּתֵן
 and the king of Babylon he thou shalt be delivered
 H4428 H894 H5414

18 Moreover Jeremiah said unto king Zedekiah, What have I offended against thee, or against thy servants, or against this people, that ye have put me in prison?

מָה צִדְקִי הוּ הֵמָּלָךְ אֶל וַיֹּאמֶר וְיָמֵי הוּ וַיֹּאמֶר
 Zedekiah unto king Moreover Jeremiah said
 H4100 H4428 H6667 H3414 H559 H413
 וְלֹא עָם וְלַעֲבָדֶיךָ לָבָּא וְהָיָה אֵתִי
 or against this people against thee or against thy servants What have I offended
 H5971 H5650 H0 H2398
 הַקְּלָא: בֵּית אֶל אוֹתִי נָתַתָּ עָלַי כִּי הֵן הוּ
 me in prison that ye have put H1004 H3608 H413 H853 H3588 H2088

19 Where are now your prophets which prophesied unto you, saying, The king of Babylon shall not come against you, nor against this land?

לְאִמּוֹ רַ לָּךְ מִ נְבִיאֵי וְ אֲשֶׁר נְבִיאֵיךָ מִ וְאֵי
 Where are now your prophets which prophesied unto you saying
 לֹא יָבֹא מֶלֶךְ בָּבֶל עָלֶיךָ מִ וְעַל
 shall not come The king of Babylon upon thee
 כְּנֶגְדְּךָ וְכְנֶגְדֵּי הָאֲדָמָה
 against you nor against this land

20 Therefore hear now, I pray thee, O my lord the king: let my supplication, I pray thee, be accepted before thee; that thou cause me not to return to the house of Jonathan the scribe, lest I die there.

הִנֵּה לְךָ אֲדֹנָיִי וְ שָׁמַע נָא אֶת־הַ
 Therefore hear now I pray thee O my lord the king
 תִּפְּלֵנִי נָא אֶת־תַּחֲנִיתִי לְפָנֶיךָ וְעַל
 I pray thee be accepted let my supplication before
 תִּשְׁבֵּנִי לֹא אֶחְשָׁב לָשׁוּב בֵּית יְהוֹנָתָן הַסֹּפֵר וְ
 thee that thou cause me not to return to the house of Jonathan the scribe
 שָׁמָּה לָּמָּוֶת
 lest I die

21 Then Zedekiah the king commanded that they should commit Jeremiah into the court of the prison, and that they should give him daily a piece of bread out of the bakers' street, until all the bread in the city were spent. Thus Jeremiah remained in the court of the prison.

יְרֵמְיָהּ הוּא אֶת וּפָקְדוֹ הוּא הַמֶּלֶךְ וַיִּצְוֵה
Jeremiah **that they should commit** **Then Zedekiah** **the king** **commanded**
 H3414 H6485 H6667 H4428 H6680

הֵלֵךְ הֵם כֶּכֶר ל וּ וְנָתַן הַמַּטְכָּה: בִּחְצֵי ר
of bread **a piece** **and that they should give** **of the prison** **in the court**
 H3899 H3603 H0 H5414 H4307 H2691

מִן הֵלֵךְ הֵם כָּל תֵּם עַד הָאֶפֶס יֵם מֵח וַיֵּץ לַיּוֹם
of bread **were spent** **out of the bakers** **' street** **him daily**
 H3899 H8552 H644 H2351 H3117

הַמַּטְכָּה: בִּחְצֵי ר יְרֵמְיָהּ הוּא וַיֵּשֶׁב הָעִיר
of the prison **in the court** **Jeremiah** **remained** **in the city**
 H4307 H2691 H3414 H3427 H5892

From KJV Study • kjvstudy.org